66129907023

RYOBISHI窗口式冷氣機

使用說明書



型號： RB-07CP, RB-09CP
RB-12CP, RB-18CP
RB-24CP
RB-07JR, RB-09JR
RB-12JR, RB-18JR
RB-24JR



中文

多謝選購RYOBISHI空調，請在使用本機前仔細閱讀本說明書並妥善保管。

目 錄

操作建議

・請依以下情況操作冷氣機。

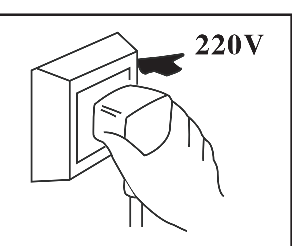
製冷模式操作	除濕模式操作
室外溫度範圍應在18℃至43℃之間，否則很可能會出現故障。 室內濕度應當低於90%。 否則，冷氣機表面將有水滴甚至長時間不斷滴水。這是正常現象。	室外溫度範圍應在18℃至43℃之間，否則很可能會出現故障。

電 源 需 求



額定電壓和電壓範圍：　~220V ± 10%

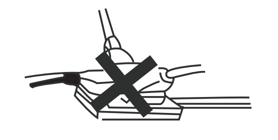
- 當電壓過高時，電子零件將會被損壞。
  如果電壓過低，壓縮機會劇烈振動損壞制冷系統而導致壓縮機與電子零件無法工作。



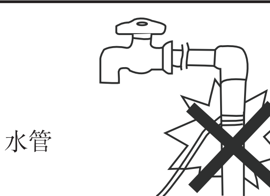


必須接地

- 必須使用專用插座。此外，插座與接綫必須符合接綫規則。
  且必須可靠接地。



地綫確保可靠接地，請不要將地綫接到以下地方：



安裝

安裝注意事項：

請聯系專業人員來安裝，切勿自行安裝。

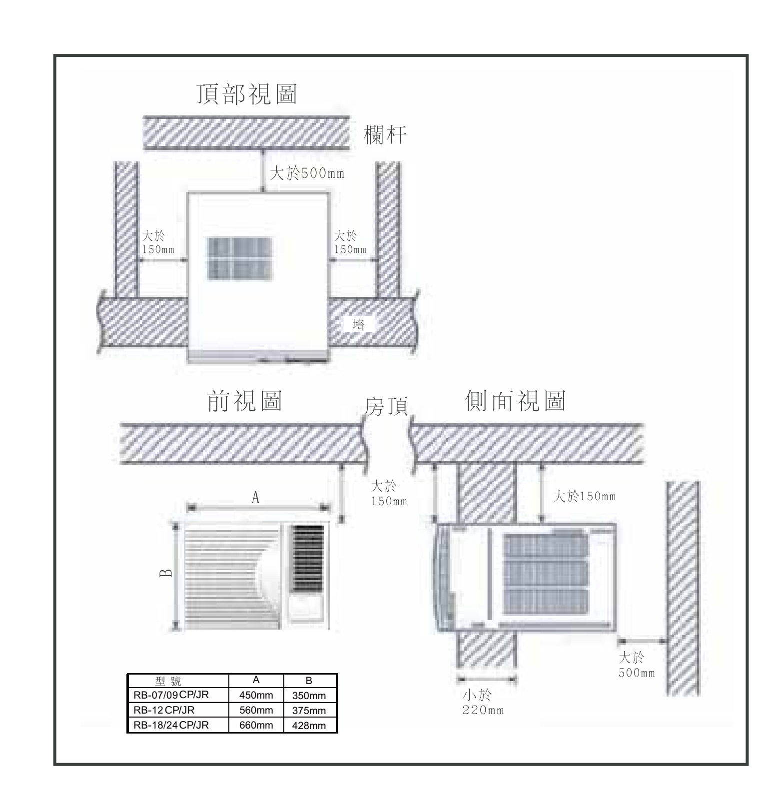


安裝場所：

- 冷氣機的冷凝水必須排放到適當的地方。
- 爲了避免視頻或聲頻的干擾，冷氣機的安裝地點需遠離電視機或收音機等。
- 避免安裝在易燃氣體有機會泄漏的地方。
- 避免安裝在有熱源或太陽直射的地方。
- 避免小孩容易觸到的地方。

如何安裝：

- 選擇一個没有任何障礙物阻擋的地方。
- 準備一個稍大過機殼的安裝洞口。
- 請按下圖選擇安裝空間。

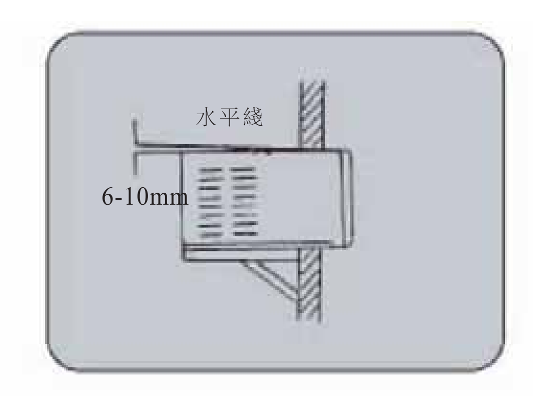


型 號	A	B
RB-07/09CP/JR	450mm	350mm
RB-12CP/JR	560mm	375mm
RB-18/24CP/JR	660mm	428mm

安 裝 步 驟:

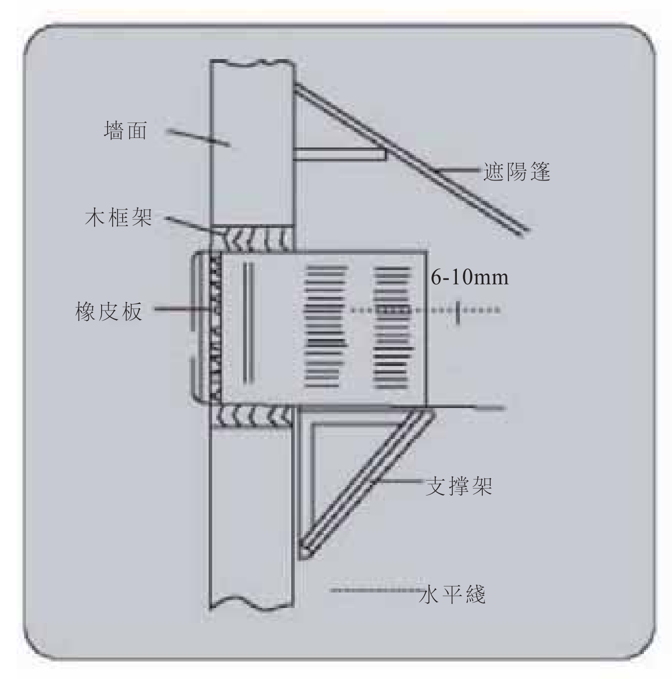
1)取下正面入風口面板。
2)將冷氣機放入安裝洞内。
- 當安裝時，需稍稍傾斜底部以免噪聲及振動聲擴張。(傾斜6-10mm)
(如右圖所示)
- 安裝地應足够堅固以避免噪聲及振動的擴張。

3)用海綿或泡沫填充縫隙。



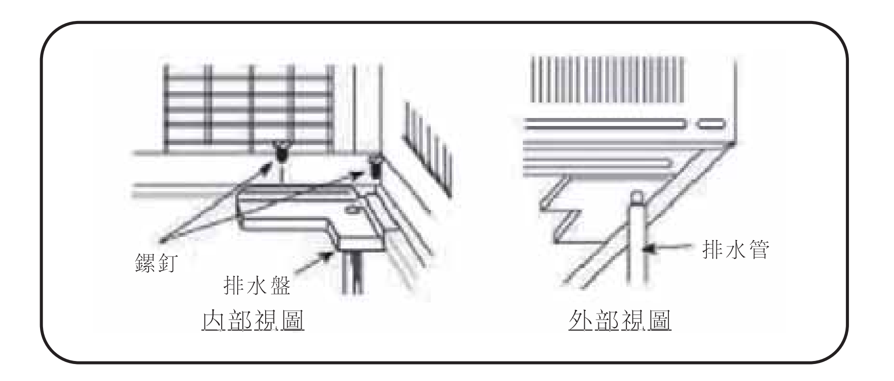
安 裝 建 議 :

- 使用鐵支撑架
安裝洞口應足夠堅固能支撑空調器，如果不能，就應使用支撑架。
鐵支撑架應固定在建築物上（如右圖所示）
- 使用遮陽篷
冷氣機應當避免任何物體墜落且應避免陽光直射，如果無任何防護設施，可與經銷商聯系安裝遮陽篷。安裝遮陽篷時，應注意不要阻擋空調器側面格栅進氣口。



排 水 :

爲達到最大制冷效果，冷氣機内冷凝水應噴灑在冷凝水盤中。
如果噴灑聲音有干擾，你也可以採用如下程序進行室外排水，然而那樣能引起少量的性能减弱。
1．把底架從機殼滑拉出來。
2．從機殼底盤取出橡皮塞子。
3．安裝排水盤在機殼的角落處用兩顆鏍釘固定。
4．將排水管連接排水盤底部的排水口。
5．將底架滑移至機殼内的原來位置。



注意:

- 您可按照個人所需購買排水管或水喉。

安裝須知

噪 聲

- 安裝地點必須足夠堅固能避免操作時所發出的噪聲及振動聲。
- 不要將任何物品放置在室外機的出風口以免制造噪聲。
- 確保冷氣機的熱氣及噪聲不會影響鄰居。
- 如在使用過程中出現奇怪的聲音請與經銷商聯系。
- 請使用安全支撐架。



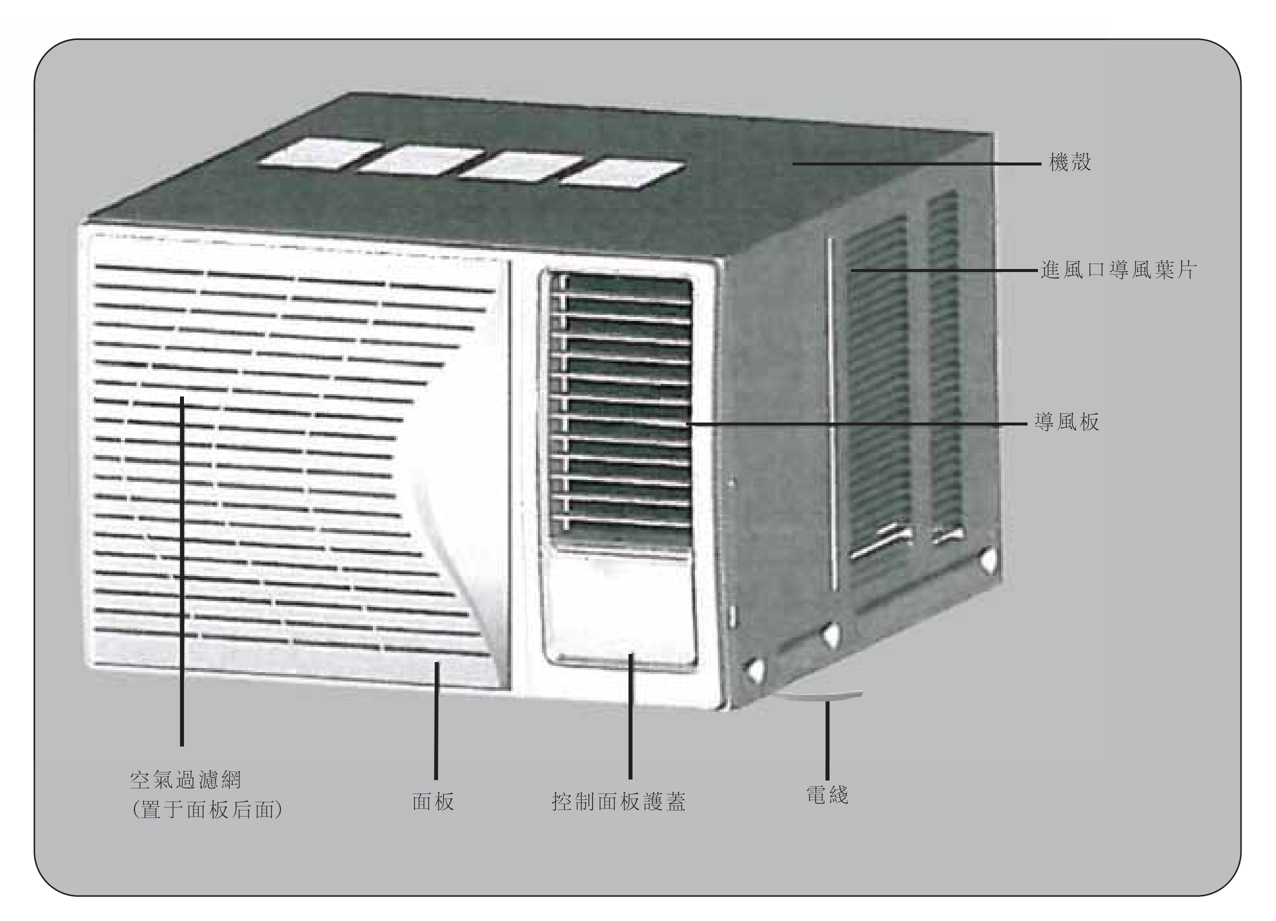
電 源 接 綫

- 必須可靠接地。
- 必須使用專用電路。因接觸不良能引發過熱或火災，不能使用可移動式插座。
- 不要猛力拉動電綫。
- 在固定電路中，必須有漏電斷路掣而泄漏電流要少於30mA。
- 應當在電路中安裝微型電路開關且它的容量爲10A，(RB-07JR/CP, RB-09JR/CP , RB-12 JR/CP) 16A (RB-18JR/CP) 或 25A (RB-24 JR/CP)。
- 固定綫應當大於1. 5mm² (RB-07JR/CP , RB-09 JR/CP , RB-12 JR/CP)或 2.5mm² (RB-18JR/CP, RB-24JR/CP)。

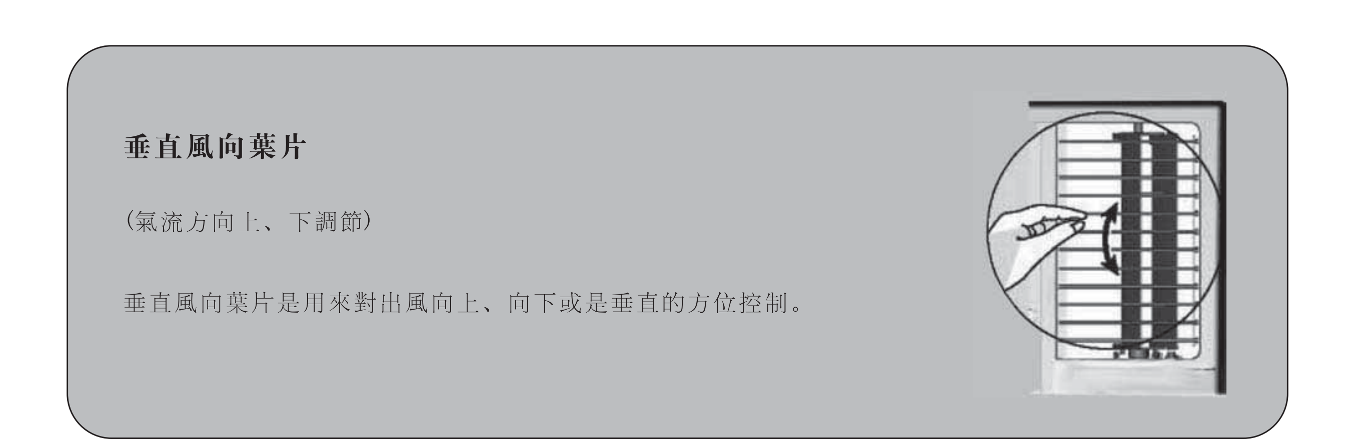


型號: RB-07/09/12/18/24CP

各部分名稱



風向調節



垂直風向葉片

(氣流方向上、下調節)

垂直風向葉片是用來對出風向上、向下或是垂直的方位控制。

通風換氣杆



通風換氣杆

當滑動杆處于:



“開”位置，通風口將打開讓空氣、烟霧或异味排出房外。

當滑動杆處于:



“關”位置，通風口將關閉以調節循環房間内的空氣。

主控制板

自動搖擺送風開關掣

搖擺送風 關 **開**

關 停止搖擺送風

開 搖擺送風正在運作（只限於低冷、中冷及高冷運轉。）

主控旋鈕

低風速運作
低冷運轉
送風運作 送風
中冷運轉 中風中冷運轉
停止所有運作 關
高冷運轉 高風高冷運轉
選擇器

温度控制旋鈕

如圖所示旋轉温度控制旋鈕:

温度
低冷 較冷 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 高冷

型號: RB-07/09/12/18/24CP

操作方法



1. 打開控制面板蓋

2. 電源

將插頭插入電插座之前，先關掉斷路器及將主控旋鈕調至停止處“OFF”。



3. 主控旋鈕

按所需設置低冷，中冷或高冷。

(FAN 設定只將進行送風運作。)

注意: 如果主控旋鈕是關閉的，或從制冷設置轉化爲送風設置，若要重新設置制冷運作至少需等3分鐘。



4. 温度控制旋鈕

按所需設定溫度控制旋鈕（6-7爲一般所建議的設定位置）。如果經過一段合理時間，室内温度仍不能達到滿意效果時，請順時針旋轉該開關鈕以獲得較低的室温，或反時針旋轉以獲得較高的室温。



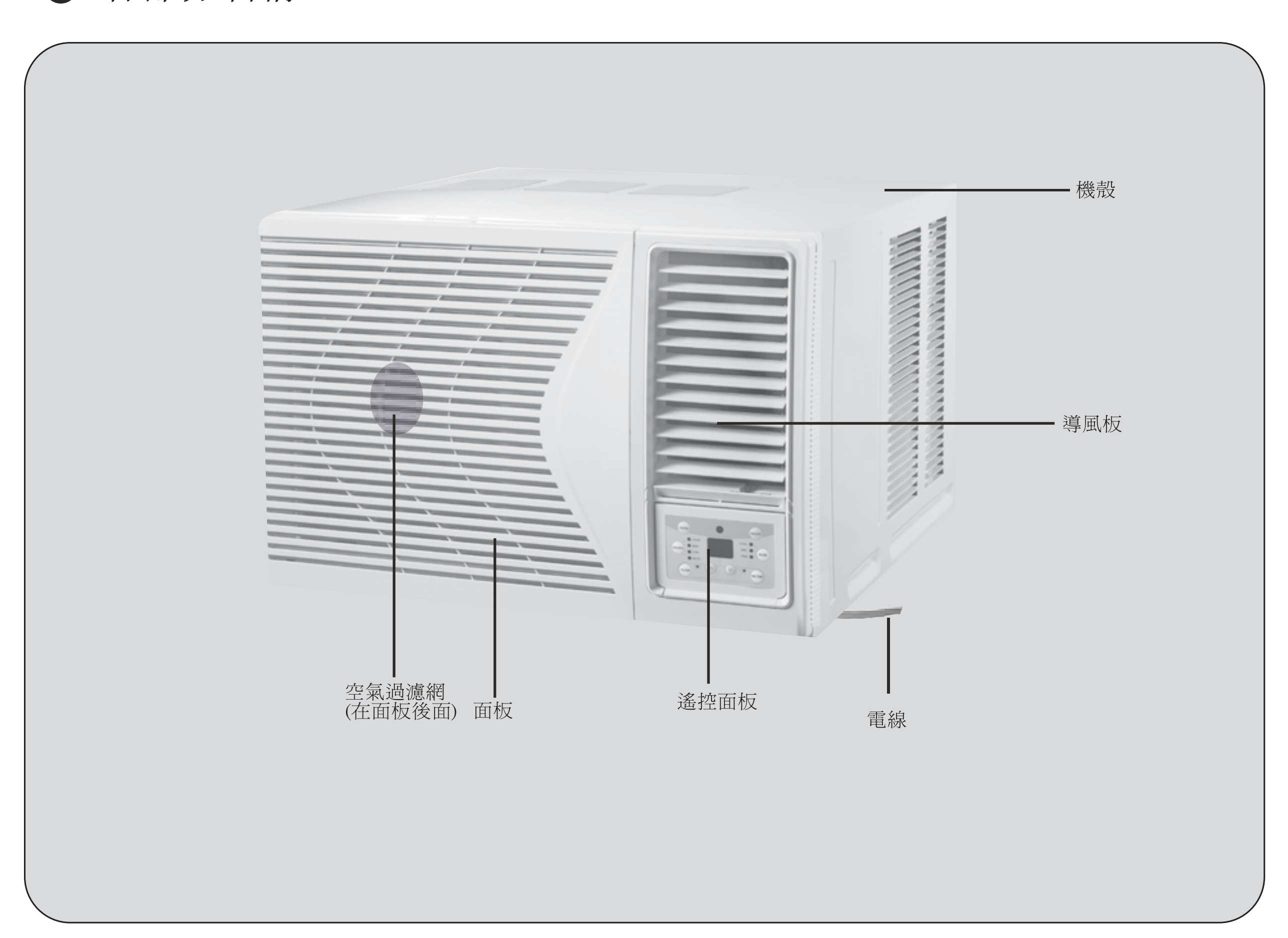
5. 搖擺送風開關掣
（側面對側面的風向調整）

要固定爲側面對側面的風向時，請將開關掣設定爲“ON”直至獲取所要的風向，然後再將它設爲“OFF”。

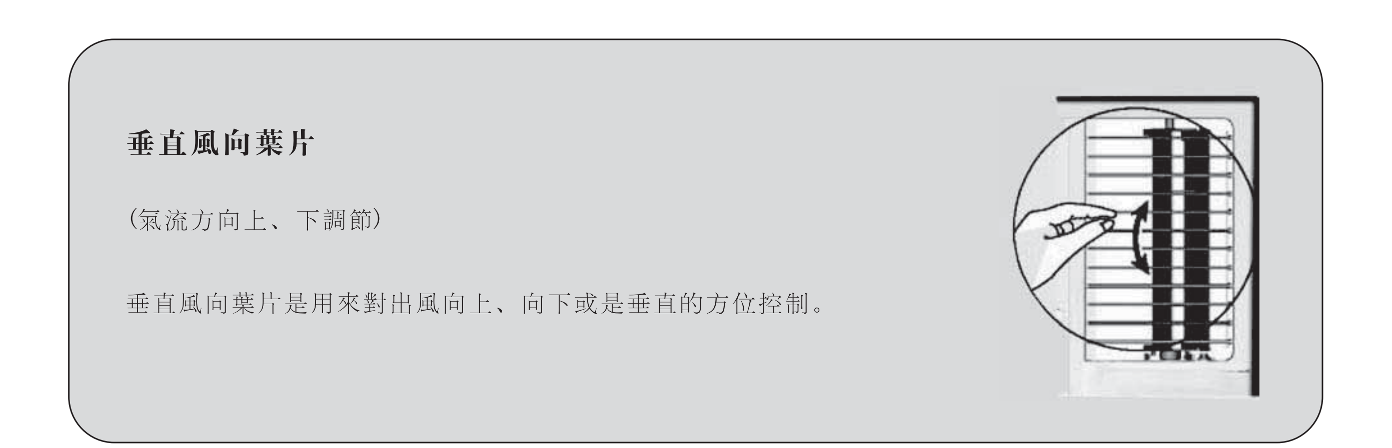
要持續獲取側面對側面的空氣循環時，請設定爲“ON”。

型號: RB-07/09/12/18/24JR

各部分名稱



風向調節



垂直風向葉片

(氣流方向上、下調節)

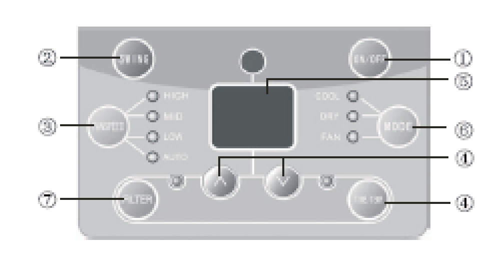
垂直風向葉片是用來對出風向上、向下或是垂直的方位控制。

型號: RB-07/09/12/18/24JR

主控制板

注：如果遺失無綫遙控器，
请使用空调控制面板调控。

遙控式空調器



(1)開關鍵

按此按鍵，冷氣機便開始運轉；再按一次，冷氣機便停止運轉。

(2)**SWING**鍵

啓動自動左右擺風系統。

(3)**FAN SPEED**鍵

按鍵選擇自動，低，中或高風速。

(4)**TEMP/ TIMER**鍵

按▼ 鍵設定溫度上升；按▼ 鍵設定溫度下降。室內溫度在16℃~30℃間任意調整。

或

每按▼ 鍵一下設定時間上升一小時；每按▼ 鍵一下設定時間下降一小時。時間可在0～24小時間任意調整。

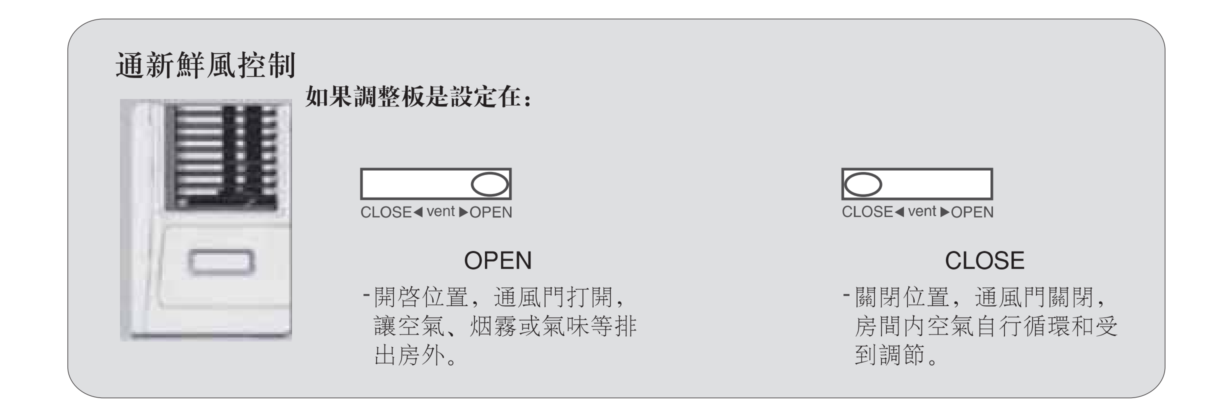
(5)訊號接收器

(6)**MODE**鍵

按鍵選擇自動，製冷，抽濕，或送風狀態。

(7)**FILTER**鍵

此顯示燈會在冷氣機接駁電源250小時後亮燈，提示用戶清洗防霉隔塵網；要在清洗隔塵網後重新設定此功能，按一下“FILTER”鍵，顯示燈便會熄滅。



型號: RB-07/09/12/18/24JR

無綫遥控操作方法

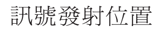
淨冷型

遥控器各按鍵的名稱及作用

注意：

- 確保遥控器與訊號接收窗之間無障礙物。
- 遥控器訊號的接收距離可達10米左右。
- 勿使遥控器掉落或將其隨意扔擲。
- 勿使任何液體流入遥控器内、受陽光直射或置於極熱處。

訊號發射位置





遥控器

ON/OFF 鍵

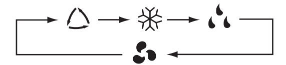
ON/OFF開關

- 按此按鍵，冷氣機便開始運轉；再按一次，冷氣機便停止運轉。

MODE 鍵

MODE狀態選擇

- 按此键, 可選擇製冷,除濕或送風模式
開機設定爲自動狀態；在這個狀態下，溫度將不會顯示於螢幕上。溫度設定爲25℃(77˚**F**) 。



△ 表示自動。
❄ 表示製冷。
表示除濕。
表示送風。

SLEEP 鍵

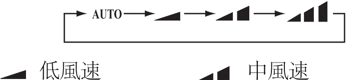
SLEEP睡眠模式

- 按一次爲睡眠狀態，再按一次退出睡眠狀態。睡眠模式啓動後，會於螢幕上顯示，並可自動調校時間。在送風狀態(FAN) 及自動狀態(Auto) 程式下，睡眠模式將不能啓動。關機後，睡眠模式會自動取消。

FAN 鍵

FAN送風模式

- 每按一次按鍵，風速按下述依次變化：自動(**AUTO**)、低(**LOW**)、中(**MID**)、高(**HIGH**)風速。在送風狀態下，只可選擇低風速。



低風速　中風速

高風速

CLOCK 鍵

CLOCK定時

- 按一次設定時間，◴ 訊號會在螢幕閃動。在按鍵５秒內，按下+ 和 － 鍵設定時間。要調整分鐘，連續按**CLOCK**鍵維持２秒。完成設定後，按**CLOCK**鍵。

型號: RB-07/09/12/18/24 JR

遥控器各按鍵的名稱及作用

注：圖示遥控器是通用，有些按鍵及圖標可能不設於某些型號



遥控器

+鍵／-鍵

溫度(+/-)按鍵

- 每按一次＋鍵設定溫度上升一度；按一次－鍵設定溫度下降一度。除自動狀態外，室溫在16℃～30℃間任意調整。

LIGHT鍵

LIGHT BUTTON

- 按此鍵設定遙控面板燈源開關。

ENERGY / SAVER鍵

ENERGY SAVER BUTTON

- 在製冷狀態及抽濕狀態下，按一下啓動能源節省模式；再按一下，取消能源節省模式。

遙控器



TIMER ON鍵

TIMER ON BUTTON

- 在關機狀態下，按此鍵設定定時開機時間，此時螢幕會閃動”HOUR On”。按＋鍵／－鍵調校定時開機時間，每按一下鍵時間會上升或下降0.5小時。設定完成後，按一下”TIMER ON”鍵確認。
  注意：在開機時間設定後，再按”TIMER On”鍵會取消時間掣設定。在開機後，所有開機時間設定會取消，此時螢幕顯示爲當日真正時間。
  注意：在設定開機時間前，請檢查當日真正時間是否準確。

TIMER OFF鍵

TIMER OFF BUTTON

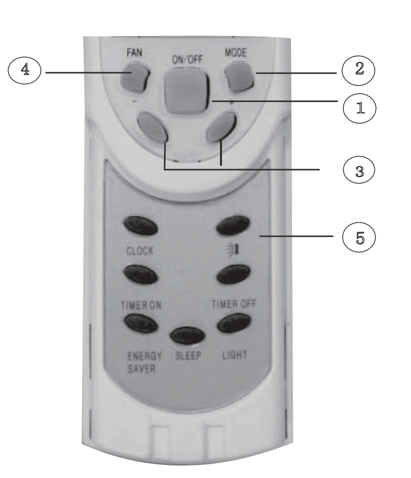
- 在開機狀態下，按此鍵設定定時關機時間，此時螢幕會閃動”HOUR OFF”。
  設定方法請參考上述之關機時間設定。

鍵

SWING BUTTON

- 按一下導風板按一定角度擺動，再按一下則停止擺動。

型號: RB-07/09/12/18/24JR



操作提示－常用功能

1. 當啓動電源後，按ON/OFF鍵，冷氣機便會開始運行。
2. 按MODE鍵去選擇冷氣機運行模式。
3. 按+ 或 – 鍵去設定室內溫度。（注意：在自動狀態下不能調校溫度）
4. 按FAN鍵去選擇風速。每按一下，風速按下述依次變化：
   自動，低，中，高風速
5. 按 ⫸ 鍵去選擇風向擺動。



操作提示－其他功能

1. 按一下SLEEP鍵設定睡眠模式。
2. 按TIMER ON 或TIMER OFF鍵預設開機或關機時間。
3. 按LIGHT鍵控制燈源開關。
4. 按ENERGY SAVER鍵設定能源節省功能開關。

其他特別功能介紹

★ 自動運行模式

在自動狀態下，已設定的溫度將不會顯示在遙控器螢幕。冷氣機會按室內溫度自動調校最適合的運行模式，爲您帶來最舒適享受。

★ 鍵盤鎖

同時按+和-鍵去設定或取消鍵盤鎖。當遙控器上的鍵盤被鎖上後，圖示“ 🔒 ”會於螢幕上顯示；當鍵盤被解鎖後，圖示將會消失。

□ **設定風向擺動**

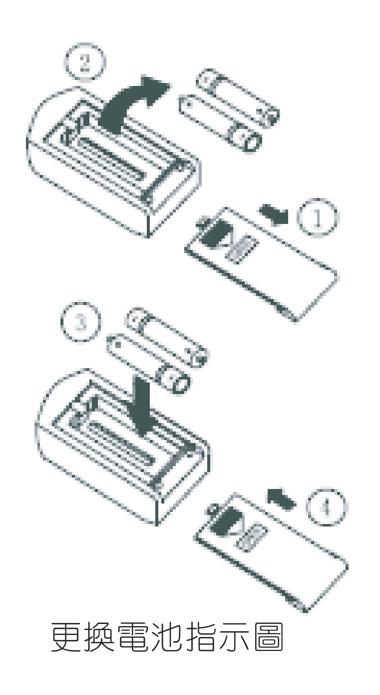
按下 ⦂ 鍵，冷氣機的導風板會按一定角度左右擺動；再按一下，便能停止擺動，固定風向。

□ **設定華氏溫度或攝氏溫度**

在關機狀態下，同時按下＋和－鍵，便能變更華氏或攝氏溫度設定。

如何放入乾電池

1.向下滑動遙控器後蓋。
2.取出舊電池。
3.放入兩枚AAA1.5V乾電池。
4.關上遙控器後蓋。



更換電池指示圖

注意

- 請不要將新舊電池或類型不同的電池混合使用。
- 若幾個星期沒有使用遙控器，請將電池取出，防止漏液損壞遙控器。
- 遙控器只能在接收範圍以內方能使用。
- 遙控器應距離電視機或音響設備一米以上。
- 如果遙控器不能正常操作，請取出電池，並於30秒後再放入電池，如仍不能操作，請更換電池。

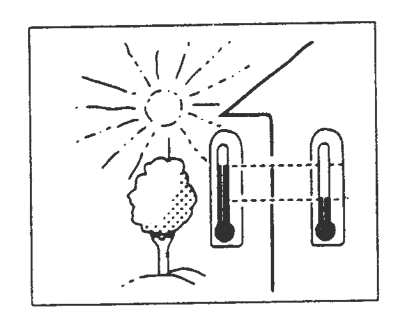
操作提示

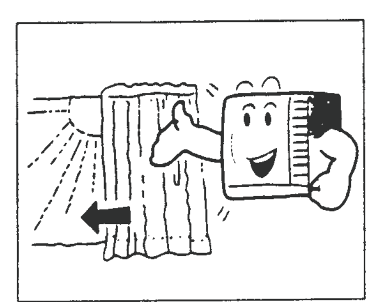
舒適經濟的操作

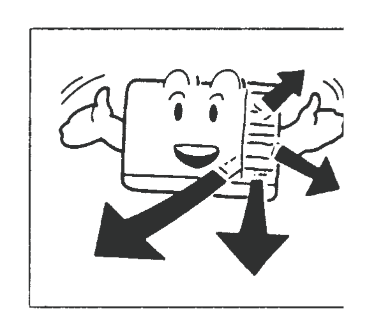
房內溫度請勿過冷。這樣對健康不利且造成電源浪費。

在冷氣機動作過程中，**勿讓陽光直射進室內**，請使用百葉窗及窗簾。

請保持室內溫度一致。調整垂直和水平風向確保室內溫度一致。進風口不排風。



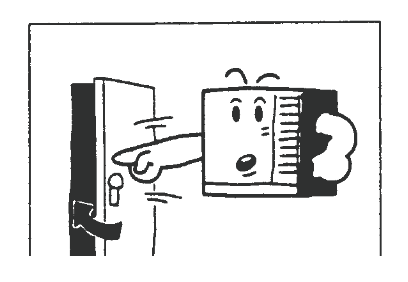


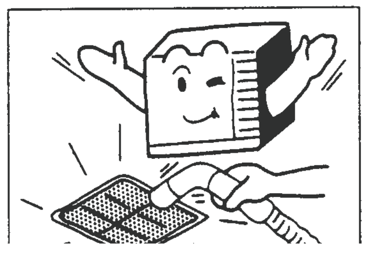


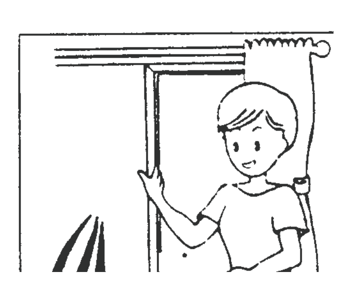
確保門窗都關好。爲保證室內冷氣環境盡可能不要過多開門窗。

請經常清潔空氣過濾網。過濾網中阻塞物會影響除濕效果。請至少兩星期清洗一次過濾網。（請參看第17頁）

偶爾使室內通風。因窗被緊閉，最好時而將它們打開使室內通風。當冷氣機正在運作時，爲防止冷氣/暖氣從房內流出，請關好門窗或拉好窗簾。

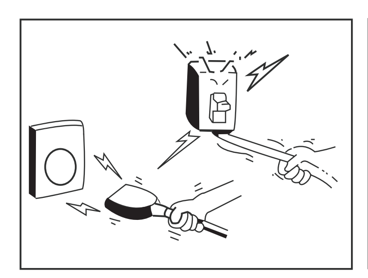






注意事項

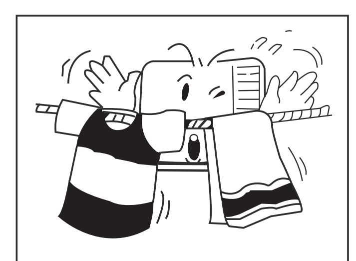
・請勿拉出電源綫。
・破損的電源綫可能引發重大觸電事故。



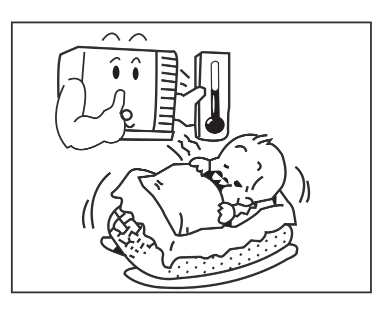
・除了房間制冷作用外，請勿將冷氣機用作其它用途，如衣物烘幹，食物保鮮或蔬菜栽培。



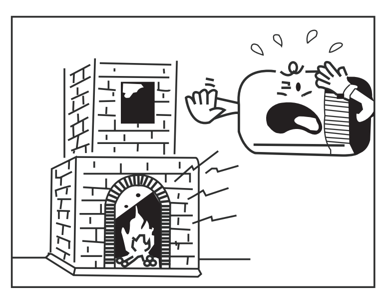
・請勿阻擋冷氣機的進出風口。這會引致性能減弱及不規則運作。
・請勿將木棒類或其它物體插入進出風口以及觸摸電器原件或風扇這樣很危險。



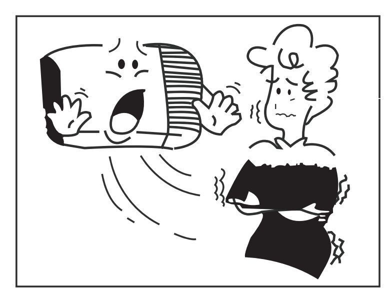
選擇最適合的溫度。
請注意適當調節溫度。
如房內有嬰兒，老人或病人請調節適當的溫度。



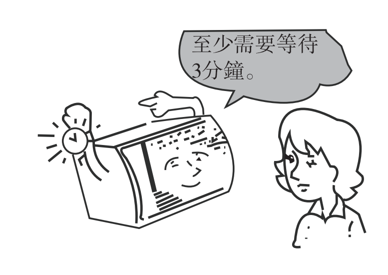
請勿在冷氣機的附近使用加熱設備。如有過多熱量散發，冷氣機的塑料部件會融化。



請避免將冷氣機的出風口很長時間直對身體。
這有礙身體健康。



冷氣機停止運作後，至少需要等待3分鐘才可重新開機。



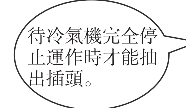
保養

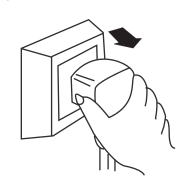
請在清潔前先關閉冷氣機及切斷主電源，以確保安全。

清 潔

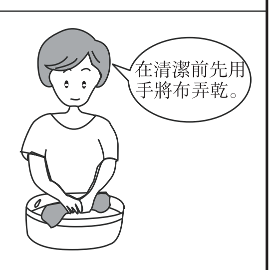


1. 在清潔前先切斷電源。

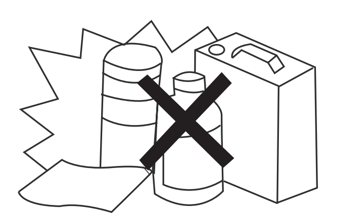




2. 請使用柔軟的布清潔機殼。
如機殼上有很多污垢，可以將布先浸入40℃以下温水中弄乾後擦拭機殼上污垢處。



3. 請勿使用汽油，含苯等化學溶液清潔。



4. 請勿直接向冷氣機噴水，冷氣機內部有微電腦及電路板，絕對不能受潮浸濕。

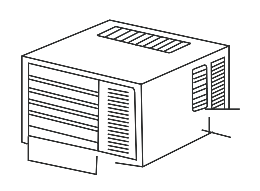


過濾網

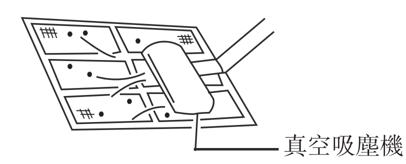
面板後的空氣過濾網應當經常清洗或至少每兩星期清洗一次。

如何清洗過濾網：

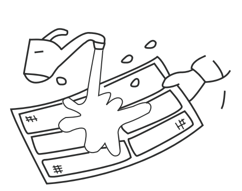
1. 取開面板，按住過濾網上挂住過濾網上挂取出過濾網。



2. 使用真空吸塵機吸去過濾網上的灰塵。



3. 在流水中滴入少量清潔劑清洗過濾網上吸附的灰塵。



4. 如果過濾網十分臟，可以在水中用少許中性家用清潔劑。



待過濾網完全晾幹後，方可重新還原並裝入。

* 檢查地綫

是否損壞或鬆動?

* 檢查冷氣機的進風口及出風口是否堵塞。

空氣受阻將會影響制冷效果。

故障檢修指南

在請人維修前先檢查如下部分，以節約時間及金錢。

異 常 現 象	操 作 檢 查
冷氣機完全無法運作。	* 電源是否接通? * 插頭是否鬆動? * 電源保險絲融斷或開關關閉? * 電壓是否高於242V或低於198V?
制冷效果不佳。	* 冷氣機進風口或出風口是否被堵塞? * 在房内是否有其它熱源? * 過濾網是否過臟? * 室内機風速設置過低? * 當冷氣機正在運行時如室内溫度過熱，請先讓室内溫度降低一段時間。
有霧氣排出。	* 在制冷模式下，室内機有薄霧散出，這是由於室内潮濕空氣驟降而形成的。 * 當室内出風口有異味散出，屬正常現象，是由於冷氣機所吸入的空氣與室内家具及烟霧混合而產生的。
冷氣機運作時有噪聲。	* 有像流水一樣的雜音： 這是冷氣機内雪種流動時的聲音。 * 有像灑水的雜音： 這是冷氣機内抽濕的水份在運作時的聲音。
冷氣機冷凝水外漏。	* 當冷氣機的氣流使室内的空氣冷却時，冷凝器正在冷凝運作。
冷氣機的重新啓動時間需3分鐘。	* 這是用來保護機械裝置。 * 機器需大約三分鐘開始運轉。

售後服務

如有以下情況發生，請立即停止所有操作並撥出插頭，與經銷商聯系：



- 冷氣機啓動或停止操作異常；
- 電源保險絲或開關經常燒毀；
- 不小心將水或某物噴灑到冷氣機内；
- 電綫過熱鬧或經常跳閘；
- 其它異常情況。